

中国古代游记选

乙力 主编

兰州大学出版社

图书在版编目(CIP)数据

中国古代游记选 / 乙力主编. - 兰州: 兰州大学出版社,
2004.6

(中国传统文化经典文库. 第 5 辑)

ISBN 7-311-02413-7

I. 中… II. 乙… III. 游记 - 作品集 - 中国 - 古代
IV. I262

中国版本图书馆CIP数据核字(2004)第051884号

中国古代游记选

乙力 编

兰州大学出版社出版发行

兰州市天水路308号 电话: 8617156 邮编: 730000

E-mail: press@onbook.com.cn

http: // www.onbook.com.cn

西安新华印刷厂印刷 新华书店发行

开本: 850 × 1168 毫米 1 / 32 印张: 140

2004年6月第1版 2004年6月第1次印刷

字数: 2574 千字 印数: 1 — 8000 册

ISBN7-311-02413-7 全套定价: 200.00 元〔全20册〕

前

言

在我国古代文学宝库中，游记是一颗异彩独放的明珠。游记产生于南北朝，由于年代久远，当时的游记作品所剩已经寥寥无几。

游记发展到唐代，它吸取前代的营养，植根于现实的土壤，茁壮成长，在万紫千红的文学园地里，开放出鲜艳夺目的奇葩。到宋代，游记的面貌又有所改观。一方面是这种体裁普遍地引起了人们的注意，从事游记写作的作家与日俱增，另一方面，宋代的游记出现了议论化的倾向并已经具备了各种样式的游记，为游记的繁荣和发展带来了广阔而绚丽的发展空间。在这种游记繁荣和发展的过程中，明代末期涌现出来的山水小品与专著《徐霞客游记》，特别值得一提。它的文笔清新流利，绚丽多彩，记载详实准确，并有广博的水文、地理方面的科学内容，被冠以“古今纪游第一”的美称。至于晚明的山水小品，则是继承我国自汉、魏以来小品文的传统并加以发展的一种文学成果。游记发展到清代，清新流利、直抒胸臆的山水小品，便风靡一时。它是对传统的雍容典雅的“载道”文学一种挑战，给当时的文坛、特别是游记散文注入了新鲜的血液。

我国古代的游记，不仅浩如烟海，源远流长，而且在思想内容和艺术形式两方面，都取得了可喜的成就，它好象一束千姿百态、色彩缤纷的画卷，栩栩如生地描绘了祖国的锦绣山河，广阔而又深邃地揭示了大自然的美好生活，好象一面历史

的折光镜，在这面镜子里，或隐或显地反映出时代的影子，或强或弱地袒露着作者的灵魂。有的篇章借助山水来发表议论，阐述了唯物主义的世界观和某种人生的哲理，其中的一部分与古代科学研究的事业紧密地结合在一起，它不仅是优秀的文学著作，而且也是杰出的科学著作。从选取题材直到具体描绘，都积累了丰富的创作经验，表现出高度的艺术技巧。总之，我国古代的游记，丰富多彩，成就卓著，是一个很有价值的文学艺术的宝藏。

为了使广大读者更多一些了解古代游记的发展历史和思想内容，我们从古代游记中遴选出几十篇具有代表性的作品编成《中国古代游记选》一书，由作者简介、提要、原文、注释、译文等几部分组成，献于读者面前，以便于人们欣赏和阅读。本书的选文，既考虑到其时代不同，又要照顾到不同体裁和风格，同时又考虑到地域色彩。因此，有许多佳作未能一一选入，这是美中不足之处，敬请大家谅解。并真诚地恳请您能给我们提出宝贵的意见。

编者

2004年6月

目

录

登楼赋·····	王 粲(1)
游天台山赋·····	孙 绰(5)
兰亭集序·····	王羲之(15)
登大雷岸与妹书·····	鲍 照(20)
桃花源记·····	陶渊明(31)
巫山、巫峡·····	郦道元(35)
答谢中书书·····	陶弘景(42)
与朱元思书·····	吴 均(43)
山中与裴秀才迪书·····	王 维(47)
右溪记·····	元 结(51)
始得西山宴游记·····	柳宗元(53)
钴姆潭西小丘记·····	柳宗元(59)
小石潭记·····	柳宗元(63)
小石城山记·····	柳宗元(66)
柳州山水近治可游者记·····	柳宗元(69)
黄冈竹楼记·····	王禹偁(74)
岳阳楼记·····	范仲淹(79)
醉翁亭记·····	欧阳修(83)
墨池记·····	曾 巩(88)
游褒禅山记·····	王安石(91)
石钟山记·····	苏 轼(95)
前赤壁赋·····	苏 轼(101)

后赤壁赋·····	苏 轼(106)
武昌九曲亭记·····	苏 辙(110)
新城游北山记·····	晁补之(115)
游小孤山记·····	陆 游(119)
游东林山水记·····	王 质(125)
百丈山记·····	朱 熹(131)
雪窦游志·····	邓 牧(135)
大龙湫记·····	李孝光(143)
松风阁记·····	刘 基(148)
游东山记·····	杨士奇(150)
游龙门记·····	薛 瑄(158)
浣花溪记·····	钟 惺(165)
虎丘记·····	袁宏道(170)
满井游记·····	袁宏道(176)
游黄山日记·····	徐宏祖(179)
西湖七月半·····	张 岱(190)
峡江寺飞泉亭记·····	袁 枚(197)
登泰山记·····	姚 鼐(201)
游庐山记·····	恽 敬(206)
天寿山说·····	龚自珍(213)

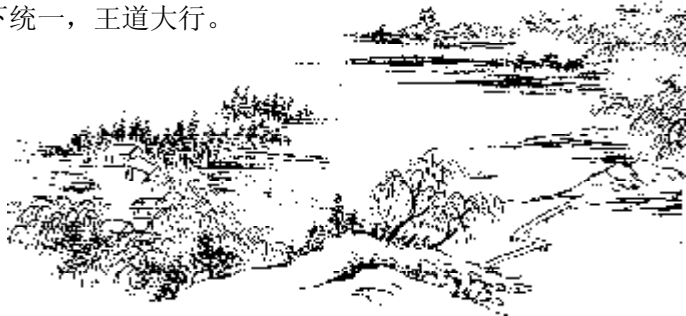
登 楼 赋

【作者简介】

王粲（177—217）：字仲宣，山阳高平（今山东邹县西南）人。才思敏捷，年十七，授黄门侍郎。董卓余党李傕、郭汜混战，长安大乱，他去荆州投奔刘表。因其貌不扬、落拓不羁而不受重用。客居荆州十五年间，时抒思乡之情。《登楼赋》即作于此时。刘表死后，他劝刘表的儿子刘琮降曹，后任丞相掾、军谋祭酒、侍中等职。死于征讨孙吴的途中。在建安七子中，他的诗赋成就最高。因为他遭乱流离，所以诗文较能深刻地反映社会的动乱、人民的苦难，情调悲凉。《七哀诗》、《登楼赋》是他的代表作。有辑本《王侍中集》。

【提要】

本文从严格意义上讲并非记游，但却是篇著名的写景抒情小赋。全文三段分别状景、抒情、述怀。第一段先点明登楼的原因——销忧；再详写楼之所在——清流沃野，华实累累，地势优越，景色美好。第二段作者借高远之景，抒眷眷之情；用钟仪、庄舄之事，喻怀土思乡之心。末段抒发作者的志向：惧虚掷岁月，空度一生；愿驰骋才能，一酬壮志；望天下统一，王道大行。



【原文】

登兹楼以四望兮⁽¹⁾，聊暇日以销忧⁽²⁾，览斯宇之所处兮⁽³⁾，实显敞而寡仇⁽⁴⁾。挟清漳之通浦兮，倚曲沮之长洲，背坟衍之广陆兮，临皋隰之沃流。北弥陶牧⁽⁵⁾，西接昭丘⁽⁶⁾，华实蔽野，黍稷盈畴⁽⁷⁾。虽信美而非吾土兮，曾何足以少留。

遭纷浊而迁逝兮，漫逾纪以迄今⁽⁸⁾，情眷眷而怀归兮，孰忧思之可任！凭轩槛以遥望兮⁽⁹⁾，向北风而开襟，平原远而极目兮，蔽荆山之高岑⁽¹⁰⁾。路逶迤而修迥兮，川既漾而济深⁽¹¹⁾，悲旧乡之壅隔兮⁽¹²⁾，涕横坠而弗禁⁽¹³⁾。昔尼父之在陈兮，有归欤之叹音；钟仪幽而楚奏兮，庄舄显而越吟。人情同于怀土兮，岂穷达而异心⁽¹⁴⁾？

惟日月之逾迈兮，俟河清其未极。冀王道之一平兮，假高衢而骋力。惧匏瓜之徒悬兮⁽¹⁵⁾，畏井渫之莫食。步栖迟以徙倚兮，白日忽其将匿。风萧瑟而并兴兮，天惨惨而无色⁽¹⁶⁾，兽狂顾以求群兮，鸟相鸣而举翼。原野阒其无人兮⁽¹⁷⁾，征夫行而未息，心凄怆以感发兮，意忉怛而惻惻⁽¹⁸⁾。循阶除而下降兮，气交愤于胸臆⁽¹⁹⁾，夜参半而不寐兮，怅盘桓以反侧。

【注释】

(1) 兹楼：这座城楼。

(2) “聊暇日”句：姑且在闲暇的日子消除忧闷。

(3) 斯宇：此楼。宇，原指屋檐。所处，指所处的地势。

(4) “实显敞”句：实在豁亮、宽敞，少有匹比。显，豁亮。敞，宽阔。仇，匹。

(5) 弥：终极。陶牧：陶乡的郊外。陶，今山东定陶县西北，越国大夫范蠡助越王勾践复国灭吴，后游齐国，定居于此，经商致富，

称陶朱公，其地故名陶。

〔6〕昭丘：楚昭王坟墓。

〔7〕“华实”两句：花果遮盖原野，作物长满田畴。华，通“花”。黍稷，泛指谷物。

〔8〕“遭纷浊”两句：遭逢纷乱、混浊之世，迁徙荆州，至今已过十二年。纷浊，喻乱世。迁逝，迁徙、流亡，指避乱荆州。漫，长久。逾，过。经，十二年。

〔9〕凭轩槛：倚靠着楼窗、栏杆。

〔10〕蔽：遮蔽。岑：小而高的山。以上四句吕延济说：“荆州在帝乡南，故向北开襟，思故国之风；而极目远望，为荆山所蔽，终不复见。”

〔11〕“路透迥(wēi yǐ)”两句：路途绵长曲折，河水深广汹涌。透迥，长而曲折貌。修，长。迥，远。漾，水盛大貌。济，渡。

〔12〕旧乡：故乡。壅隔：阻塞、隔绝。

〔13〕横坠：纵横坠落。弗禁：止不住。

〔14〕“人情”两句：思乡之情，人皆有之，怎么会因境遇的穷达而不同！穷，困顿。达，显达。穷达分指钟、庄两例。

〔15〕“惧匏(páo)瓜”句：惧怕像葫芦那样空悬着，喻怀才不遇，虚度一生。匏瓜，葫芦，喻求官不得或不被重用的人，典出《论语·阳货》。

〔16〕“风萧瑟”两句：萧瑟冷风，四面俱发，白日昏惨，黯然无色。

〔17〕阒(qù)：寂静。

〔18〕忉怛(dāo dān)：忧劳。惻惻：惨痛悲伤。惻，同“惨”。

〔19〕“循阶除”两句：沿着阶梯下楼，郁闷之气交结胸怀。阶除，阶梯。交，交加、交集。

【译文】

登上这座城楼四面观望啊，姑且假借此日来消除忧愁。细

看这城楼所处的环境啊，实在是明亮宽大很少能够与之匹敌。挟带着清清的漳水的通口啊，倚偎着弯曲的沮水的长洲。北面是地势高低不等的广袤的陆地啊，对面是水边低湿的土地和美丽的流水。最北面是陶乡的郊外，向西连着楚昭王的坟墓。繁花硕果遍野皆是，黍稷庄稼充满四野。虽然非常美好但不是我的故乡啊，又有什么可以值得暂时的停留。

遭逢纷扰污浊的乱世而迁徙流亡啊，时间这样漫长，竟超过了一纪而到了今天。深沉急切的感情是想回到故乡啊，谁能承担这种忧愁的思念？倚靠着窗户的栏杆远望啊，面对着北风敞开衣襟。广阔的平原极目望去啊，被高高的荆山山峰遮住了视线。道路曲折而又绵长啊，河流长远又有着深深的渡口。故乡阻塞隔绝使我悲伤啊，泪流满面使我不能自禁。从前孔子在陈地绝粮啊，曾经慨叹：“还是回去吧”；钟仪被郑国囚禁仍然弹奏着楚国的乐调啊，庄舄在楚国做了大官仍在病中发出越国的语音。人们的思想感情完全相同啊，难道会因为患难或富贵而有什么两样吗？

思念着光阴的飞速流逝啊，等待着太平盛世却总不到来。期望王朝的统一稳定天下啊，凭借着大道来施展自己的才力。害怕像匏瓜那样只是挂着啊，担心像清洁的井水仍无人饮用。步履缓慢而犹豫不定啊，傍晚的太阳转眼就不见了。萧瑟的凉风从四面同时吹来啊，天地惨淡而暗然无光。野兽狂乱张望来寻找同伴啊，禽鸟互相鸣叫着飞来飞去。原野一片寂静荒无人迹啊，只有远行的游子还在不停地走着。内心悲伤而有所感触啊，情意悲痛而凄伤。顺着阶梯向下走啊，感伤愤慨交织在胸中。到了半夜仍不能入睡啊，思来想去辗转反侧总不能安卧。

游天台山赋^{〔1〕}

【作者简介】

孙绰（314—371），东晋文学家，字兴公，太原中都（今山西平遥）人。家住会稽，放情山水，曾历游名山大川十余年。他博学善文，名重一时。他曾向朋友范荣期出示他所写的《天台赋》，自负地说：“你试着把它扔在地上，它会发出金石的笑声。”他还为当时许多名臣显贵写过碑诔。但他的诗多谈玄论道，枯涩乏味。历任著作佐郎、太学博士、永嘉太守、散骑常侍、廷尉卿等职。明人辑有《孙廷尉集》。

【提要】

孙绰的《游天台山赋》是晋赋中的名篇，史载孙绰视此赋为平生得意之作，曾对范启说：“卿试掷地，要作金石声。”这篇赋以游记的形式，对天台山的景物作了细致、生动的描绘，文辞工整秀丽，颇见情韵。这种投入的而非旁观的，动态的而非静止的描写，尤为后来的山水游记所祖述。此赋还借山水而谈佛理，兼有道、释，将仙佛思想与山水的题材合而为一，这种文风对谢灵运及后来的山水诗人有很大的影响。而这种虚幻的求仙思想也反映了晋代纷乱动荡的局势下士大夫的苦闷情绪。此外，这篇的序文叙述天台山之高峻富丽，抒写了自己奋藻挥毫的原由，亦生动有致，是一篇难得的佳序。



【原文】

天台山者，盖山岳之神秀者也⁽²⁾。涉海则有方丈、蓬莱⁽³⁾，登陆则有四明、天台⁽⁴⁾，皆玄圣之所游化，灵仙之所窟宅⁽⁵⁾。夫其峻极之状，嘉祥之美，穷山海之瑰富，尽人神之状丽矣⁽⁶⁾。所以不列于五岳，阙载于常典者⁽⁷⁾，岂不以所立冥奥，其路幽迥？或倒景于重溟，或匿峰于千岭，始经魑魅之途⁽⁸⁾，卒践无人之境⁽⁹⁾，举世罕能登陟⁽¹⁰⁾，王者莫由禋祀⁽¹¹⁾？故事绝于常篇，名标于奇纪。然图象之兴，岂虚也哉？非夫遗世玩道、绝粒茹芝者，乌能轻举而宅之？非夫远寄冥搜、笃信通神者，何肯遥想而存之？余所以驰神运思，昼咏宵兴，俯仰之间，若已再升者也。方解缨络⁽¹²⁾，永托兹岭⁽¹³⁾。不任吟想之至⁽¹⁴⁾，聊奋藻以散怀⁽¹⁵⁾。

太虚辽廓而无阂⁽¹⁶⁾，运自然之妙有⁽¹⁷⁾，融而为川渌，结而为山阜⁽¹⁸⁾。嗟台岳之所奇挺，竦神明之所扶持⁽¹⁹⁾。荫牛宿以曜峰，托灵越以正基。结根弥于华岱⁽²⁰⁾，直指高于九疑⁽²¹⁾。应配天于唐典，齐峻极于周诗。

邈彼绝域⁽²²⁾，幽邃窈窕⁽²³⁾。近智以守见而不之，之者以路绝而莫晓⁽²⁴⁾。晒夏虫之疑冰⁽²⁵⁾，整轻翮而思矫⁽²⁶⁾。理无隐而不彰⁽²⁷⁾，启二奇以示兆⁽²⁸⁾。赤城霞起而建标⁽²⁹⁾，瀑布飞流以界道。

睹灵验而遂徂⁽³⁰⁾，忽乎吾之将行。仍羽人于丹丘，寻不死之福庭。苟台岭之可攀，亦何羨于层城。释域中之常恋，畅超然之高情⁽³¹⁾。被毛褐之森森，振金策之铃铃。披荒榛之蒙茏，陟峭崿之峥嵘⁽³²⁾。济湄溪而直进，落五界而迅征。跨穹隆之悬磴，临万丈之绝冥。践莓苔之滑石，搏壁立之翠屏⁽³³⁾。揽樛木之长萝，援葛藟之飞茎⁽³⁴⁾。虽一冒于垂堂，乃求存乎长生。必契诚于幽昧，履重险而逾平。

既克济于九折，路威夷而修通⁽³⁵⁾。恣心目之寥朗⁽³⁶⁾，任缓步之从容。藉萋萋之纤草⁽³⁷⁾，荫落落之长松⁽³⁸⁾。翱翔鸢之裔裔⁽³⁹⁾，听鸣凤之嘤嘤⁽⁴⁰⁾。过灵溪而一濯，疏烦想于心胸⁽⁴¹⁾。荡遗尘于旋流⁽⁴²⁾，发五盖之游蒙⁽⁴³⁾。追羲农之绝轨⁽⁴⁴⁾，蹑二老之玄踪⁽⁴⁵⁾。

陟降信宿⁽⁴⁶⁾，迄于仙都⁽⁴⁷⁾。双阙云竦以夹路，琼台中天而悬居。朱阙玲珑于林间，玉堂阴映于高隅。彤云斐亻以翼楹⁽⁴⁸⁾，敞日炯晃于绮疏⁽⁴⁹⁾。八桂森挺以凌霜，五芝含秀而神敷⁽⁵⁰⁾。惠风伫芳于阳林⁽⁵¹⁾，醴泉涌溜于阴渠⁽⁵²⁾。建木灭景于千寻⁽⁵³⁾，琪树璀璨而垂珠⁽⁵⁴⁾。王乔控鹤以冲天⁽⁵⁵⁾，应真飞锡以蹑虚⁽⁵⁶⁾。骋神变之挥霍，忽出有而入无。

于是游览既周，体静心闲。害马已去，世事都捐⁽⁵⁷⁾。投刃皆虚，目牛无全。凝思幽岩，朗咏长川⁽⁵⁸⁾。尔乃羲和亭午，游气高褰⁽⁵⁹⁾。法鼓琅以振响，众香馥以扬烟⁽⁶⁰⁾。肆觐天宗，爰集通仙⁽⁶¹⁾。挹以玄玉之膏⁽⁶²⁾，漱以华池之泉。散以象外之说，畅以无生之篇。悟遣有之不尽，觉涉无之有间。泯色空以合迹⁽⁶³⁾，忽即有而得玄⁽⁶⁴⁾。释二名之同出，消一无于三幡。恣语乐以终日，等寂默于不言。浑万象以冥观，兀同体于自然。



【注释】

〔1〕天台山：在浙江天台县城北，是佛教天台宗的发祥地，道家称为“第六洞天”。

〔2〕神秀：神奇秀美。

〔3〕涉：渡。方丈、蓬莱：与瀛洲同为传说中的海上仙山。

〔4〕四明：山名，在浙江宁波市西南。发脉天台山，绵亘奉化、慈溪、余姚、上虞、嵊县诸县境。传群峰之间，上有方石，四面如窗，中通日月星辰之光，因名四明山。

〔5〕玄圣，指有道无位的圣人。游化，游历，羽化。灵仙，神仙。窟宅，用作动词，即居住。

〔6〕嘉祥，祥瑞，表示吉祥征兆的事物。瑰富，珍奇富丽。

〔7〕五岳：东岳泰山、西岳华山、南岳衡山、北岳恒山、中岳嵩山。常典，指五经之类常见的典籍。

〔8〕魑魅(chū mēi)：古代传说中山泽的鬼怪。

〔9〕卒：最后，終了。践：履经。

〔10〕“举世”句：全世界很少有能攀登天台的人。登陟(zhēng)，攀登。

〔11〕“王者”句：帝王无法祭祀。莫由，无从。禘(yūn)祀，祭祀。

〔12〕方解纓络：将摆脱尘网。纓络，缠绕，比喻世俗的束缚。

〔13〕永托兹岭：永远托身于此岭。

〔14〕“不任”句：禁不住吟咏、向往之极。任，禁受。

〔15〕“聊奋藻”句：姑且奋笔作赋，以抒胸怀。奋藻，驰骋词藻。散怀，抒发胸怀。以上是序文。

〔16〕“太虚”句：天宇辽阔无边。阂(hé)，阻隔，阻碍。

〔17〕“运自然”句：运用自然界奇妙的蕴涵。

〔18〕“融而”两句：融化就成了川流，积结则成了山岭。渌(lù)，沟渠。阜(fù)，小山。

〔19〕“嗟台岳”两句：赞叹天台山之所以奇异挺拔，实在是靠神明的扶持。亮，同“实”，是也。

〔20〕“结根”句：天台山的根基，广于华山、泰山。结根，扎根。弥，满、广。岱，泰山别称。

〔21〕“直指”句：天台山直插苍穹，峰高于九疑山。九疑，山名，也名苍梧，在湖南宁远县南，因山有九峰十分相似而得名，传虞舜葬于此。

〔22〕邈(miAo)：远。绝域：荒远的人迹罕到的地方。

〔23〕幽邃窈窕(yWo tiWo)：天台山幽曲深邃，直通荒远之处。窈窕，深邃貌。

〔24〕“之者”句：去的人因路断而不知方向。晓，知晓。

〔25〕晒(shDn)：讥笑。夏虫：夏天生的昆虫。疑冰：怀疑是否有冰。

〔26〕翻，鸟翼。矫，飞。

〔27〕“理无隐”句：名分不会隐藏而不显示的。理，道理，名分。彰，明显，显著。

〔28〕启，开，示。二奇，即下文所述天台的赤城山、瀑布两大奇观。兆，形。



〔29〕赤城：山名，在天台县西北七里，山上赤石屏列如城，望之如霞，故名。“赤城栖霞”，为天台八景之一。标：表识，标志。

〔30〕灵验：天台山为“灵仙之所窟宅”，故称。徂（cP）：往。

〔31〕释：放。畅：通。

〔32〕榛：丛木。蒙茏，草木茂盛貌。

〔33〕搏：捕捉、击拍，此作攀登解。

〔34〕纒（jiO纠）木：向下弯曲的树木。长萝：植物的攀援茎。

葛藟（lDi垒）：一种落叶木质藤本植物。

〔35〕“既克隄（jU）”两句：已能登上九曲的险道，路险阻而修长。既，已。克，能。隄，登上，升高。威夷，险阻。

〔36〕“恣心目”句：听凭心神的空寂，放纵目力观览。恣，放纵，听凭。寥，空寂。朗，明朗。

〔37〕“藉萋萋”句：坐卧在茂盛的草地上。

〔38〕“荫落落”句：庇荫于稀疏的松树下。落落，稀疏貌。

〔39〕覲（dI）：见。裔裔：飞貌。

〔40〕𪔐𪔐（yTng）：指鸟叫声。

〔41〕疏：除，通。烦想：尘世的杂念。

〔42〕荡：荡涤。遗尘：遗留、残存的尘世欲念。旋流：深渊。

〔43〕发：开启。五盖：佛教称贪欲、瞋恚、睡眠、调戏、疑悔为五盖，因其会掩盖真性。游蒙：浮游的蒙盖物，此即五盖。

〔44〕羲农：伏羲和神农。

〔45〕蹶：履。二老：老子和老莱子。

〔46〕陟降：上下。信宿：再宿。

〔47〕迄：至。仙都：仙人居所。

〔48〕彤云：红云。斐𪔐（wDi）：文采貌。翼：用作动词，意为像鸟翅一样遮蔽、庇护。𪔐（lIng）窗或栏杆上雕有花纹的木格子。

〔49〕𪔐𪔐（jiAo）：指玉石之白，引申为明亮。炯晃：光明。绮疏：雕饰花纹的窗户。

〔50〕五芝：指赤、黄、白、黑、紫五种不同色的芝草。敷：布、施，文中作“绽舒”讲。

〔51〕惠风：和风。伫（zhù）芳：积芳。阳林：山南之林。

〔52〕醴泉：甘美的泉水。醴，甜酒。涌溜：泉水往上冒出而后下注之状。阴渠：山北之渠。

〔53〕建木：神话中的木名，木高百仞无枝，日照无影，众天神由此上下，故文中有“灭景于千寻”之说。景：即“影”。

〔54〕琪树：神话中的玉树。璀璨：玉光，引申为色彩斑斓貌。

〔55〕王乔：周灵王太子，名晋，好吹笙，作风鸣，游伊洛之间，道士浮丘公引他上嵩山，修炼二十年，后在缑氏山乘白鹤仙去。

〔56〕应真：佛教罗汉的别称，以其能上应真道而称“应真”。飞锡：僧徒云游四方。锡，锡杖。蹑虚：升天。

〔57〕害马：指损害马的本性的东西，后转用为害群之马。本文指损害人天然本性的东西。捐：弃，去。

〔58〕“凝思”两句：凝神静思于幽深的山岩上，高声诵读于长长的水流边。

〔59〕“尔乃”两句：中午时分，云气高升散开。羲和，神话中驾日车之神。亭午，正午。褰（qiān），开。

